

Guatemala, 29 de diciembre de 2017  
Informe 12-2017

Licenciado  
Maximiliano Antonio Araujo y Araujo  
Viceministro de Cultura  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su Despacho.

Estimado señor Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe **mensual de actividades**, conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por Servicios Técnicos Número 1166-2017**, aprobado mediante el **Acuerdo Ministerial Número 60-2017**, correspondiente al mes de diciembre del presente año, y para el cobro de mis honorarios presento la **factura Serie "A", Número 000019**.

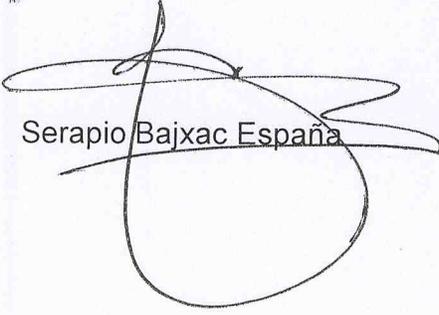
#### **ACTIVIDADES REALIZADAS:**

1. Se participó en reuniones de trabajo de la Dirección de Fortalecimiento de la Identidad Cultural, Dirección Técnica de Vinculación Institucional, Sistema de Información Cultural de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas para el desarrollo de las actividades.
2. Se elaboró el informe final de actividades realizadas durante el año del año 2017. Del departamento de Fortalecimiento de la Identidad Nacional.
3. Se apoyó en la elaboración del informe final del Sistema de Información Cultural - SIC- de la Dirección Técnica de Vinculación Institucional.
4. Se apoyó al Sistema de Información Cultural -SIC- de la Dirección Técnica de Vinculación Institucional para la sistematización y recopilación de información de fichas de registro de bienes inmuebles de la época Prehispánica del Patrimonio Cultural y Natural.
5. Se colaboró para el suministro de información a la plataforma virtual el Sistema de Información Cultural -SIC-.

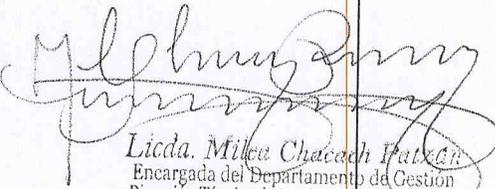
#### **RESULTADOS OBTENIDOS:**

1. Se cuenta con información e indicaciones para la efectiva ejecución de las actividades de la Dirección de Fortalecimiento de la Identidad Cultural, Dirección Técnica de Vinculación Institucional, Sistema de Información Cultural de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.

2. Se cuenta con el consolidado de actividades desarrolladas durante el año 2017 de la Jefatura de Fortalecimiento de la Identidad Nacional.
3. Se cuenta con el informe final del informe final del Sistema de Información Cultural - SIC- de la Dirección Técnica de Vinculación Institucional.
4. Se contribuyó con el Sistema de Información Cultural -SIC- de la Dirección Técnica de Vinculación Institucional para la sistematización y recopilación de información de 30 fichas de registro de bienes inmuebles de la época Prehispánica del Patrimonio Cultural y Natural.
5. Se aportó y se suministró a la plataforma virtual del Sistema de Información Cultural -SIC- de la Dirección Técnica de Vinculación Institucional 75 fichas de registro de hacedores culturales.

  
Serapio Bajxac España

Vo.Bo.

  
Licda. Milca Chacoch Patón  
Encargada del Departamento de Gestión  
Dirección Técnica de Participación Ciudadana  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

  
Licda. Rosa María Tacan Vasquez  
Directora General  
Dirección General de Desarrollo Cultural  
y Fortalecimiento de las Culturas.  
Ministerio de Cultura y Deportes



Guatemala, 29 de diciembre de 2017  
Informe Final

Licenciado  
Maximiliano Antonio Araujo y Araujo  
Viceministro de Cultura  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su Despacho.

Estimado señor Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe **Final de Actividades**, conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo por Servicios Técnicos Número 1166-2017, aprobado mediante el Acuerdo Ministerial Número 60-2017, correspondiente al período del 16 de enero al 31 de diciembre del año 2017.

#### **ACTIVIDADES REALIZADAS:**

1. Se participó en diversas reuniones de trabajo de la Dirección de Fortalecimiento de la Identidad Cultural, Dirección Técnica de Vinculación Institucional, Sistema de Información Cultural -SIC- de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas para el desarrollo y coordinación de apoyo a las distintas actividades.
2. Se participó en jornadas de trabajo y reuniones técnicas para la revisión, reformulación y reprogramación del Plan Operativo Anual 2017 de la Dirección de Fortalecimiento de la Identidad Cultural.
3. Se brindó apoyo y se participó en las distintas reuniones de Mesa Técnica (MCD, PNR, SEPAZ y PNUD) para la coordinación de actividades para la Conmemoración del Día de la Dignidad de Víctimas del Conflicto Armado Interno.
4. Se coordinó y se realizó una comisión al interior del país, para visitar a los representantes de grupos de artesanos y artesanas en los municipios de San Andrés Semetabaj y Panajachel, del departamento de Sololá, y la Aldea Cocales del municipio de Patulul, Suchitepéquez.
5. Se participó en reuniones y se coordinó con la Dirección de las Artes el reconocimiento de artistas destacados del país en el marco de la conmemoración del Día Nacional de la Marimba.

6. Fortalecí mis capacidades por medio de un taller para la utilización de la herramienta tecnológica DRIVE para la elaboración de proyectos en línea para la Dirección Técnica de Fortalecimiento Cultural.
7. Se participó en distintas reuniones con autoridades municipales Santa María Visitación, Sololá, con representantes de organizaciones sociales y culturales de San Lucas Sacatepéquez, San Raymundo del departamento de Guatemala y con la Organización Cuarto Mundo para socializar información de las actividades que desarrollan la Dirección de Fortalecimiento de la identidad Cultura y de Vinculación Institucional.
8. Se participó en un Taller de trabajo en el marco de la Iniciativa de Emprendimientos y Negocios Culturales y Avances de la Cuenta Satélite de Cultura y el desarrollo de turismo comunitario, convocado por la Organización de Estados Iberoamericanos -OEI-.
9. Se participó en reuniones con autoridades de la Universidad Rafael Landívar Sede Regional Antigua Guatemala, Sacatepéquez, para coordinar actividades para fortalecer la Carrera de Gestión Pública y Desarrollo Territorial a través de eventos académicos entre el Ministerio de Cultura y Deportes y la Universidad.
10. Se participó en jornadas de trabajo y reuniones técnicas para la revisión y análisis del Proyecto Eco – Región Sacatepéquez.
11. Se apoyó y se participó en un conversatorio sobre Multiculturalidad, Multilingüismo y Multiétnico con la Licda. Alma Sacalxot, representante de ADESCA.
12. Se colaboró para atender los diversos requerimientos técnicos que se derivan para el cumplimiento de las actividades desarrolladas en la Dirección de Fortalecimiento de la Identidad Cultural.
13. Se coordinó y planificó la Celebración del B'elejeb' B'atz' (Energía de la Mujer Maya).
14. Se participó en el taller El Arte Textil en Códice Maya que se encuentra en Dresde impartido por la Licenciada Lina Barrios.
15. Se apoyó la coordinación y realización de los Conversatorios sobre antecedentes históricos para la recuperación del traje maya como elementos de la identidad cultural de la Aldea San Pedro Cutzán, Chicacao en el municipio de Chicacao, Suchitepéquez.
16. Se participó y se apoyó la logística de las primeras Ferias Comunitaria para trasladar los conocimientos de las abuelas y abuelos a las nuevas generaciones para fortalecer la identidad cultural de la comunidad para su realización en el municipio de Rabinal Baja Verapaz y Huehuetenango.
17. Se apoyó la coordinación de la conmemoración del Día Nacional e Internacional de los Pueblos Indígenas, en ese marco también, se hizo entrega de la orden Ixim a personas e instituciones que han trabajado por la interculturalidad en Guatemala.

18. Se apoyó la coordinación de los Festivales de Barriletes Gigantes en dos municipios del país.
19. Se participó en los Talleres de Capacitación sobre Formulación de Indicadores Culturales promovidos por el Sistema de Información Cultural -SIC-.
20. Se apoyó el Taller para la elaboración de la Política Cultural Municipal del Municipio de Santa Eulalia, Huehuetenango, a cargo de la Jefatura de Vinculación Sociedad Civil de la Dirección Técnica de Vinculación Institucional.
21. Se apoyó el Festival Interregional de las Culturas Nacionales, Implementando las Políticas Culturales, Deportivas y Recreativas, actividad realizada el municipio de La Esperanza, Quetzaltenango a cargo de la Jefatura de Vinculación Intrainstitucional de la Dirección Técnica de Vinculación Institucional.
22. Se colaboró con la realización del Primer Encuentro Internacional de Emprendimientos Culturales e Industrias Creativas.
23. Se apoyó la realización del Taller para el aprendizaje de tejido, dirigido a mujeres jóvenes, realizada en Sololá.
24. Se apoyó y se participó en la coordinación de la Celebración del Aniversario del Palacio Nacional de la Cultura.
25. Se apoyó la realización de la presentación pública de Políticas Culturales de la Jefatura de Sociedad Civil de la Dirección Técnica de Vinculación Institucional.
26. Se participó y se apoyó la realización del Lanzamiento Público del Directorio Cultural del Sistema de Información Cultural -SIC-.
27. Se colaboró con el Sistema de Información Cultural -SIC- de la Dirección Técnica de Vinculación Institucional para la sistematización y recopilación de información de Fichas de Registro del Patrimonio Cultural y Natural de material tangible de bienes inmuebles.

Serapio Bajxac España

Vo.Bo.

*Licda. Milca Chacach Patzán*  
Encargada del Departamento de Gestión  
Dirección Técnica de Participación Ciudadana  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

*Licda. Rosa María Tacán Vasquez*  
Directora General  
Dirección General de Desarrollo Cultural  
y Fortalecimiento de las Culturas.  
Ministerio de Cultura y Deportes



Guatemala, 29 de diciembre de 2017  
Informe Final

Licenciado  
Maximiliano Antonio Araujo y Araujo  
Viceministro de Cultura  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su Despacho.

Estimado señor Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe **Final de Resultados**, conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo por Servicios Técnicos Número 1166-2017, aprobado mediante el Acuerdo Ministerial Número 60-2017, correspondiente al período del 16 de enero al 31 de diciembre del año 2017.

#### **RESULTADOS OBTENIDOS:**

1. Se cuenta con información e indicaciones precisas para la efectiva ejecución de las actividades de la Dirección de Fortalecimiento de la Identidad Cultural, Dirección Técnica de Vinculación Institucional, Sistema de Información Cultural -SIC- de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.
2. Se incorporaron temas y actividades de relevancia en el Plan Operativo de la Dirección de Fortalecimiento de la Identidad Cultural, temas referentes a sentencias y resoluciones judiciales de Sepur Zarco de Izabal y Río Chixoy de Baja Verapaz, Alta Verapaz y Quiché.
3. Se desarrolló un Café Conversatorio cuyo Tema central fue Desaparición Forzada, actividad realizada en IIARS con el apoyo del PNUD. Y se dignificó a tres familias víctimas del conflicto armado interno durante una actividad protocolaria de Cambio de la Rosa de la Paz y Nombramiento de Embajadores de la Paz a tres ciudadanos del país
4. Se apoyó el proceso de constitución y legalización de la asociación de grupos de artesanas y artesanos de los municipios de San Andrés Semetabaj y Panajachel, del departamento de Sololá, y la Aldea Cocales del municipio de Patulul, Suchitepéquez.
5. Se entregó reconocimientos a dos artistas destacados de las Comunidades Lingüísticas Achí y Q'anjob'al, originarios de los municipios de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz y Santa Eulalia, Huehuetenango.

6. Se cuenta con conocimientos y habilidades para el manejo de la herramienta tecnológica DRIVE para la elaboración de documentos e instrumentos que requiere el trabajo de la Dirección de Fortalecimiento de la Identidad Cultural.
7. Se socializó información de actividades que realizan dos direcciones de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas a autoridades municipales y organizaciones de la sociedad civil de 3 municipios del país.
8. Se tiene conocimiento para fortalecer las iniciativas de los Emprendimientos y Negocios Culturales, avances de la Cuenta Satélite de Cultura y la definición de acciones para el trabajo de los emprendimientos culturales y el desarrollo de turismo comunitario.
9. Se elaboró una propuesta de ejes temáticos para abordar los ejes temáticos de Cultura y Desarrollo en las actividades académicas a desarrollar entre el Ministerio de Cultura y Deportes y la Universidad Rafael Landívar.
10. Se incorporó temas y proyectos como propuestas la reformulación del documento matriz del Proyecto Valle de Panchoy el cual se sufrió cambio en su enfoque, convirtiéndose en el nuevo proyecto Eco – Región Sacatepéquez.
11. Se fortalecieron los conocimientos y profundización del contexto étnico guatemalteco y los procesos de reivindicación en Guatemala.
12. Se cuenta con los siguientes documentos, perfiles de proyectos y planes de actividades:
  - I Congreso Los Cuatro Tiempos: Los Indígenas de hoy entendiendo la Cosmovisión Maya. “Revelaciones de los Equinoccios y Solsticios”.
  - Proyecto Instalar capacidades de diseño y mercadeo de los productos artesanales de la comunidad lingüística tz’utujil
  - Plan Específico de Café Conversatorio La Desaparición Forzada.
  - Propuesta de Plan de Seguimiento de actividades de la Mesa Técnica de Dignificación de la Víctimas del Conflicto Armado Interno.
  - Plan Específico para la conmemoración del Celebración del B’elejeb’ B’atz’
  - Plan Específico para la compilación de documentación existente sobre la cultura e historia de las 23 comunidades Achí, afectadas por la construcción de la hidroeléctrica Chixoy, asentadas en los municipios de San Miguel Chicaj, Rabinal y Cubulco.
  - Plan Específico para los Conversatorios sobre antecedentes históricos para la recuperación del traje maya como elementos de la identidad cultural de la Aldea San Pedro Cutzán, Chicacao.
  - Plan Específico de Capacitación a representativas indígenas a nivel nacional
  - Plan Específico de las Ferias Comunitaria para trasladar los conocimientos de las abuelas y abuelos a las nuevas generaciones para fortalecer la identidad cultural de la comunidad.
13. Se realizó la celebración del día B’elejeb’ B’atz’ en el marco de los días conmemorativos, de acuerdo al calendario maya.

14. Se reforzó conocimientos sobre el arte textil maya y la indumentaria de la mujer y del hombre en Guatemala para incidir en el fortalecimiento de la identidad cultural y nacional.
15. Se fortaleció la identidad y los conocimientos de los comunitarios de la Aldea San Pedro Cutzán a raíz de los antecedentes históricos del traje Maya de la comunidad. Y se cuenta con un documento base de los antecedentes históricos del traje maya como elementos de la identidad cultural.
16. Se apoyó a los artesanos y artesanas para de las comunidades lingüísticas Achí y Mam para trasladar los conocimientos de las abuelas y abuelos a las nuevas generaciones para fortalecer la identidad cultural de la comunidad realizado en el municipio de Rabinal Baja Verapaz y Huehuetenango.
17. Se participó y se apoyó la realización de la conmemoración del Día Nacional e Internacional de los Pueblos Indígenas.
18. Se incentivó a las asociaciones de barrileteros de dos de dos municipios del país para la realización de los Festivales de Barriletes Gigantes.
19. Se contribuyó para el fortalecimiento de capacidades de 32 colaboradores del Ministerio de Cultura y Deportes en la Formulación de Indicadores Culturales promovido por el Sistema de Información Cultural -SIC-.
20. Se brindó apoyo logístico y asistencia técnica a los grupos de trabajo de los participantes en el taller para la elaboración de la Política Cultural Municipal del Municipio de Santa Eulalia, Huehuetenango.
21. Se apoyó y se contribuyó con los artesanos y artesanas al promover sus productos en los Festivales Interregionales de las Culturas Nacionales, Implementando las Políticas Culturales, Deportivas y Recreativas, actividad realizada en el municipio de La Esperanza, Quetzaltenango.
22. Se cooperó con las y los emprendedores durante la realización del Primer Encuentro Internacional de Emprendimientos Culturales e Industrias Creativas.
23. Se apoyó la realización y la logística para la ejecución del Taller para el aprendizaje de tejido, dirigido a mujeres jóvenes, realizada en Sololá.
24. Se colaboró en la coordinación de actividades para la Celebración del Aniversario del Palacio Nacional de la Cultura.
25. Se contribuyó para la realización de la Presentación Pública de Políticas Culturales de la Jefatura de Sociedad Civil de la Dirección Técnica de Vinculación Institucional.
26. Se contribuyó en el desarrollo y Lanzamiento Público del Directorio Cultural del Sistema de Información Cultural -SIC-.

27. Se apoyó al Sistema de Información Cultural -SIC- de la Dirección Técnica de Vinculación Institucional en la sistematización y recopilación de información de Fichas de Registro del Patrimonio Cultural y Natural con un total de 539 fichas de registros de la época hispánica y 60 fichas de la época prehispánica.

Serapio Bajzac España

*[Handwritten signature]*

Licda. Milca Chacach Palacios  
Encargada del Departamento de Gestión  
Dirección Técnica de Participación Ciudadana  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Vo.Bo.

*[Handwritten signature]*

Licda. Rosa María Tacón Vázquez  
Directora General  
Dirección General de Desarrollo Cultural  
y Fortalecimiento de las Culturas.  
Ministerio de Cultura y Deportes

